Należ. poczt. opł. rycz. Цена номера 15 гр.

Голос Полесья

Безпартийный, еженедельный, народный журнал.

Год I. Лунинец, четверг, 19 Января 1928 г. № 1.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: г. Лунинец, улица Пилсудскаго № 55. Тел. № 49. Редакция открыта во все дни: с 12 до 15 час и с 18 до 20 час

ОТ РЕДАКЦИИ.

Серое и тоскливое небо нашегоПолесья, может казаться отражением нашей жизни и воли, протекающих уныло среди лесов, болот и вод, на пространстве сотен верст, чуть только тронутаго культурой края.

Величественная, по красоте своей, угрюмость Полесья это тоска полешука-сына земли за матерью культурой, без которой, настоящая жизнь, всюду на земном шаре, очень тяжела, а подчас бывает невозможной.

Культура человека-это культура его быта, его существования, добываемаго: с земли-кормилицы, за рабочим станком, физическим или умственным трудом, облегченными достижениями науки.

Путь к культуре идет чрез просвещение, но увы, жизнь построена, однако, так, что не все могут постигнуть по тем либо иным причинам—одинаковую степень учености.

Из этого следует, что о просвещении, путем-ли умных речей или достойнаго печатнаго слова, каждый человек, прежде всего, сам должен заботиться, если не враг самому себе.

Человек не должен забывать, что он не только трудовая единица, скармливающая себя и свою семью, но и гражданин на коем лежат обязанности и ответственность перед Отечеством, Правительством и обществом.

Этим, он должен гордиться, особенно в те часы, когда ему частице многих миллионов граждан, заселяющих страну, дано право решать государственное дело: выбирать лучших народных представителей в Сейм и Сенат Речипосполитой, в учреждения местнаго самоуправления и быть самому избранным.

В такия, важнейшия минуты в истории Государства, необходимо каждому гражданину иметь чуткое и розумное сознание о той задаче, которую ему предстоит выполнить по совести для блага Государства. Он должен помнить, что голос его опускаемый в выборную урну—это кирпичина для постройки громаднаго здания народнаго представительства всех граждан страны, которые должны сотрудничать в строительстве государства.

„Каков сруб—такова и хата"—говорит деревенская пословица, следовательно, каждая наша кирпичина народнаго здания, чтоб оно было сильное, прочное, долговечное, должна быть крепкой и устойчивой; ведь люди и поколения—меняются, а мощныя каменныя здания сотни и тысячи лет существуют, что доказывает, что следует строить не только для нас но и для наших будущих поколений.

Основание выборнаго права, построено на достаточно высокой сознательности граждан, которая крайне необходима во время выборов, когда партийные волки и лисицы гарцуют между малосознательными и неустойчивыми выборщиками; прельщают их всевозможными радужными, несбыточными, обещаниями, а то и иными присущими им способами и затащив на свои партийныя задворки—вынуждают „бросить" голос за их „избавительный" список.

Брошенный зря голос, нажимает пружину, а та из выборной урны выталкивает наружу таких послов, которым и во сне не снилось попасть в депутаты. Такой Петруша, иль Ванюша, пользуясь своей неприкосновенностью, творит всяческую уголовщину и смеется в кулак над своими добродушными выборщиками, а те, до поры, до времени, верят ему и обманывают понапрасно себя его лживыми обещаниями.

Выпуская в добрый час—первый номер вашего, дорогие читатели, журнала, мы стремимся при посредстве его:

Озарить лучем света правды—ваши мирныя жилища.
Оздоровить и ободрить ваши мрачныя мысли и думы.

Нести вам всегда добрый совет и указания во всех важных недугах и нуждах.

Помагать вам правственно разбираться в государственной и общественной жизни.

Изобличать и искоренять зло, а также ему против действовать.

Освещать и удовлетворять посильными средствами нужды вашего быта.

Обо всем, что только связано с вашими интересами—оповещать вас своевременно.

Клич на коем основана наша программа:

„В единении—сила!"

УСОПШИЙ.

„Натворил он много бед,
„Ушел во мрак—
„Его уж нет."

Так некогда был воспет один из злейших человечества.

О людях-покойниках, оставивших в среде живых светлую память, увековеченную благородными подвигами и поступками, говорят сотни лет, воспоминая их по заслугам.

О иных, недостойных хороших воспоминаний, исключая разве попавших на черныя страницы истории человечества, обыкновенно умалчивают живые, как о чем-то кошмарном и скверном.

Но есть и такие покойники, хотя и не умершие физически, а так сказать, покойники в отвлеченном понятии, которые „ушли во мрак и уж их нет";эти покойники, хотя и не „стриги", коими запугивают капризных детей, должны, однако, служить пугалами для взрослых граждан.

Распущенный Сейм вот именно и есть тот усопший „натворивший много бед".

Выборы в сейм 1922 года, происходили в нашем, молодом после возрождения Государстве, наводненном всевозможными политическими партиями, в особых, благоприятствующих лживой агитации условиях.

Общество молодых. но не возрастом, граждан трех захватов Польши, освобожденных из под гнета монархическаго деспотизма, еле только успело стряхнуть с голов пепел верноподданства. Почувствовав блага новой жизни в свободном Отечестве, оно с головой окунулось в политиканство.

Одни, доказывая великия, и исключительныя заслуги той или иной партии перед Отечеством, требовали для себя власти, как единственно призванные править Государством, а в то же время другие, по старой монархической традиции, воплотившейся в кровь и кость, отнеслись к народному (конституционному) правительству-оппозиционно.

И вот, партийные „рыбаки", опытные в своем лихом промысле принабрав никому неизвестных, безработных, молодцов, пошли, как говорит народная пословица „писать губернию".

Сперва замутили воду, дабы рыбушка не узрела, а потом раскинули буйныя сети и стали ловить рыбицу (голоса) чуть не голыми руками, сортируя ее по выборным ящикам, обозначенным номерами рыбачей (политической) партии.

За эту „рыбицу"—рыбаки получили посольские мандаты и вошли они, никому неведомые ухари, в Сейм, как народные, якобы, представители, во главе немногих вождей партии, дрессирующих этих молодцов как цирковых Петруш.

Неужели. могло свершиться чудо, чтобы эти люди, неизвестно откуда сбежавшиеся, без всякой известности, а если с прошлым-то печальным, могли и умели выполнить ответственную государственную работу.

Ведь они рассортировывались умышленно, по спискам партии, в такия местности, где бы их никто не знал из голосующаго населения и не приметил их ничтожества.

Когда эти неведомые послы засели в Сейме, их работа свелась к тому, что они акуратнейше получали свое депутатское вознаграждение. Находясь вне Сейма, или Варшавы, и избегая самой существенной работы в коммиссиях Сейма, благодаря чему многие законы лежали по несколько лет, а многие так и не дождались рассмотрения, послы занимались не только партийными делами, но и личными, не без громкости!

Их уличали во многих нашумевших аферах, вовлекших казну в убыток, но пользуясь неприкосновенностью и принципом Сейма никого из послов не выдавать судебным властям, они оставались до сих пор безнаказанными. Теперь понятно всем, почему предложение одной, либо другой группировки Сейма о самороспуске-не могло встретить единогласия. Ведь никому не улыбается облегчать себе возможность сесть в тюрьму.

На заседаниях Сейма, по сколько в большинстве-послы являлись, происходили зачастую скандалы и брань, а некоторые, более музыкальные, играли на дудочках, пищалках, рожках и пр., а кто на гребешках и иных самодельных инструментах.

Разве можно себе представить какую либо ценность работы таких послов в подобной обстановке, недопустимой даже в сельской школе, среди шалунов мальчишек.

Итоги пятилетняго „труда"—этих строителей государства—веют тихим ужасом и им, несомненно, в истории будет отведено должное место. А кто же в этом виновен, как не общество, разрозненное политическими партиями, ставящими интересы партии-выше благ государства и народа.

Ведь эти депутаты осквернившие высшее законодательное государственное учреждение—подобны тем библейским торговцам, которых Иисус Христос выгнал из иерусалимскаго храма, превращенного ими в торжище.

Полному размаху казнокрадства и грязных интриг, мешал один только Великий Муж Государства, Первый Маршал Іосиф Пилсудский, воскреситель Польской доблестной Армии, положившей на поле брани и окупившей кровью лихих Легионов—начало освобождения и возрождения Польши. Ведь жалкия, грязныя, достойныя резкаго порицания душонки пресмыкающихся послов задумали против Маршала Пилсудскаго никчемную интригу еще в то время, когда рассматривался в коммиссиях Сейма проэкт устава Конституции. Предполагая, что Маршал, бывший тогда Начальником Государства, захочет выдвинуть свою кандидатуру в президенты Речипосполитой, они так поусердствовали что власть Президента совершенно ограничили и сделали ее почти безвольным орудием в руках министров, а проще в руках Сейма, вершавшаго тогда судьбой министров.

Они, совершенно безошибочно учли. что такой железной воли и кристаллической чистоты Муж, как Маршал Пилсудский-не может и не способен быть слепым орудием в чьих либо руках, а тем более партии интриганов. Маршал отказал просьбе Сейма и Сената выставить его кандидатуру в Президенты, а с выбором Президента Нарутовича, трагически погибшаго от руки злодеев— удалился от государственной работы в свой уголок в Сулеювке.

Он тяжко, душевно, страдая за судьбу Польши, наблюдал за ходом дальнейших событий, развернувшихся наиболее

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала: „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ".
На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик", на последней странице.

критически при Президенте Войцеховском.

Каждые несколько месяцев, а то и чаще, сменялись составы правительства (кабинеты), по воле той или иной партии Сейма, так как каждая политическая группа, стремящаяся обделывать ловко свои грязныя делишки, старалась провести в состав Правительства своих спетых и покладистых людей.

Такая чехарда, в мае 1926 года, достигла крайняго предела, угрожающаго полным развалом государственнаго аппарата.

Как великий патриот—Маршал, неоднократно предупреждал Президента Войцеховскаго, попавшаго в руки партии, возглявляемой Витосом—положить решительный конец этой пагубной интригантской игре, но увы, Президент Войцеховский, оказался слишком слаб и малодушен.

Витос со своими единомышленниками решили уничтожить Маршала Пилсудскаго, и как ни странно, что как раз в то же время дом Маршала в Сулеювке, среди ночи, был обстрелян неизвестными злоумышлениками.

Покушение на жизнь Маршала Пилсудскаго, послужило явным вызовом и указанием, что всякое промедление может создать неотвратимыя последствия для Государства, очутившагося во власти авантюристов, лишивших воли Президента.

После последней попытки Маршала Пилсудскаго, за всякую цену отвратить кровопролитие, окончившейся неудачею его переговоров, на мосту Понятовскаго, с Президентом Войцеховским, Маршал заставлен был—скрепя серце, со слезами на глазах, ликвидировать вызванный врагами Отечества, по друзьями партий, печальный переворот.

Все, здраво и патриотически мыслящее общество, было уверено, что Маршал Пилсудский в первую очередь распустит Сейм и Сенат, и когда этого не последовало—все впали в удивление. Однако Маршал, еще в последний раз, хотел испытать этих народных представителей и убедиться нет ли у них где либо в темном уголке души—хоть каплилюбви к Отечеству, Он наделялся и на то, что совесть этих безумцев, обагренная по их же вине—невинною кровью майских жертв, заговорит наконец и образумит их.

Надежды Узника и Страдальца за Польшу и Великаго Ея Освободителя не могли проникнуть в эти человеческия, бездушныя, оболочки народных представителей не чувствовавших скорби всего народа. Они, как каменные истуканы, оставались глухими и слепыми на вопли и плач матерей, жен и сестер, потерявших своих дорогих кормильцев и безстыдно продолжали свое гнусное дело разложения.

Только роспуск Сейма, грянувший как гром, разогнал этих послов во все стороны Польши. Разбежались эти „ухари рыбаки" кто куда; некоторые на Москву взяли путь, а иные убоясь ответа перед судом за уголовные делишки, как мыши попрятались, но характерно то, что большинство из них не решило вернуться в ту местность от которой были представителями, так как уже там стали известными, а эта безславная известность недаст улова при наступающих выборах. Есть среди них и такие, которые и в родные места—показаться не могут.

Так „ушли во мрак" народные представители распущеннаго Сейма. Память об этих „покойниках" да будет нам, граждане, правоучением и указателем при наступающих выборах в Сейм, и Сенат а в особенности тогда, когда партийные руководилы и мелкие агитаторы, всевозможных политических и национальных партий станут нам широко вещать: о „избавительных программах", „стремлениях" и „борьбах" их партий, суля обещания всяких лживых несбыточных благ.

Почему мы должны голосовать за безпартийный список 1.

Все мы очень хорошо знаем, что успешность любого дела зависит от того человека, в руках котораго это дело находится, не даром говорится „что дело мастера боится". Возьмем для примера торговлю: имееш деньги, купи товару подешевле, и продай подороже; вот и вся премудрость, кажись чего бы проще, а на деле не так выходит: из десяти человек, взявшихся за торговлю, добрая половина вскоре, как говорят „вылетает в трубу"; человека 3—4 едва сводят концы с концами и только один, много два хорошо „удачно" ведут свою торговлю и становятся богатыми людьми. Отчею не все разбогатели? Вот от чего: один был ленив не хотел рано вставать и поздно ложиться; другой любил выпить; третий доверял кому не следует; четвертый не имел ходкаго товара... Одним словом каждый из неудачников или не знал своего дела, не был к нему достаточно подготовлен, или имел какой-либо недостаток, который не позволил ему хорошо вести свое дело.

Возьмем еще крестьянское хозяйство, казалось чего бы проще: никакой особой науки не надо и будет жить да поживать.. Но каждый знает, что это не так и хотя правда, чтобы стать хорошим крестьянином не нужно окончить университет, или иметь какой либо аттестат или удостоверение, однако много лет нужно учиться, чтобы стать хорошим хозяином.

Надо научиться косить, жать, вязать, молотить, боронить, пахать, сеять; нужно научиться уходу за коровами, лошадьми, овцами, свиньями и прочей домашней живностью; нужно быть и столяром, и плотником, и кузнецом и слесаром, и доктором, и не перечислить того чем должен быть хороший хозяин. Зато у такого хозяина все спорится и ладится: смотришь и дом имеет хороший и скотины и птицы всякой достаточно, и в сундуке кое что на черный день припрятано.

И все эти блага и довольства создаются посредством труда, знаний и порядка. Все это ясно и понятно каждому об этом и говорить не стоило-бы, да беда вся в том, что многое нам ясно да понятно, а как дойдет до дела, так и „стоп машина".

Если трудно вести мелкую торговлю, или крестьянское хозяйство, то в сколько же раз труднее вести такое огромное и сложнае „хозяйство", каким является государство!

Сколько должно быть знаний, честности, безкористности у людей, которым мы доверяем вести государственныя дела!

А ведь Сейм это и есть как раз главный центр, где должны собраться эти знающие, честные и безкорыстные люди, чтобы решать дела очень трудныя и сложныя, например: с какими государствами нужно дружить, завязывать тесныя торговыя сношения; каких государств мы должны сторониться, каких опасаться, какие налоги наложить, и на кого и на какие цели эти налоги предназначить, или на просвещение, или на оборону страны, или еще на что либо другое; какие законы нужно ввести, а какие отменить и так далее, так много всех дел, которые нужно обязательно разрешить в Сейме, что их и перечислить невозможно.

Вот сейчас и происходят выборы в это главное государственное учреждение Сейм, мы подаем голоса за какия-либо партии, а эти партии, посылают из своей среды депутатов в Сейм. Придет к нам какой-либо представитель и давай обещать блага небесные и земные: тут и земля даром, и налогов „ни гроша„, и

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала: „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ".

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик", на последней странице.

работать 6 часов одним словом каждый старается наобещать побольше, чтобы конечно голосов получить побольше а затем и побольше „своих депутатов,“ которые, конечно, в первую очередь, займутся устройством своих и своих приятелей дел.. Ну, а кто голосовал за них.. те как всегда останутся ни причем..

И если бы эти депутаты были действительно людьми подготовленными к такой важной и ответственной работе, то им много можно было бы простить, но дело в том, что большая часть депутатов никакого понятия не имеет о той работе, которую им приходится выполнять, а от этого получаются плохие законы, невыгодные займы.., одним словом государство терпит убытки и неприятности от других государств, а это в свою очередь расходится и на всю страну, весь народ.

Мы не знаем, что за люди все эти будущие депутаты и потому, мы могли-бы им не доверять, но зато мы хорошо знаем человека, который много раз спасал Родину из смертельной опасности, который пробудил нашу Родину к жизни, освободил Ее от хищных козней иностранных государств, защищал Ее своей грудью в минуту грозной войны—имя этого нашего, Великаго национального Богатыря Маршал Пилсудский!

Много лет тяжелаго труда, много страданий и борьбы нужно было заплатить Ему за то ответственное и славное место которое он занял в Истории воскресения нашего Государства, в качестве верховнаго руководителя, Возрожденаго Отечества.

Мы можем и мы должны верить Ему, ибо Он много раз доказал нам свою мудрость и свою Волю, свою Любовь к Народу и Государству.

Нет в Польше другого имени более уважаемаго, более ценимаго и более славнаго, чем имя—Пилсудский, и это имя написано на наших знаменах; мы должны помочь нашему великому соотечественнику в его трудной и ответственной работе, и должны верить, что даем голоса за мирное и спокойное Государственное развитие и за возможность честным трудом добиваться лучшаго будущаго.

Вот почему мы должны и мы будем голосовать за список № 1. Безпартийнаго Блока сотрудничества с Правительством.

По всем общественным и личным делам и вопросам, обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ“.

На письменные запросы, ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик“, на последней странице.

Из'ятые из оборота деньги, кредитные билеты.

С 1-го текущаго января и'зяты из оборота 50-ти злотовые кредитные билеты, выпуска 1919 г., краснаго цвета с портретом Косцюшки. Билеты эти, однако, выменивает еще Польский Банк. С 31-го марта с. г. теряют право обращения 2-х злотовые денежные разменные знаки. После означеннаго срока, знаки эти будут выменяваться Польским Банком и всеми скарбовыми кассами.

Расширение прав народа

Будущий Сейм Речипосполитой в первую, несомненно, очередь приступит к разсмотрению имеющих быть предложенными ему правительством Маршала Пилсудскаго проэктам законоустройства.

В числе этих проэктов—одним из главнейших будет изменение закона Конституции по которому доныне Президент Речипосполитой избирается Сеймом и Сенатом.

Проект этот о выборе Президента Речипосполитой всенародно и непосредственно народом, будет сходен с законоустройством Америки, где глава Государства—Президент избирается всем народом непосредственно.

Изменение существующаго порядка имеет цель двоякую: укрепить авторитет главы государства как избраннаго всенародно, а не только Сеймом и расширить права и волю народа, выполняемую им непосредственно.

Выборы Президента послами и сенаторами по партийным директивам(инструкциям), имели характер самостоятельнаго выбора, в не воли и желаний народа от имени котораго эти выборы осуществлялись.

Никто из членов Сейма и Сената, перед предстоящими выборами Президента, со своими выборщиками не совещался; происходили длительныя и горячия обсуждения на счет личностей выдвигаемых кандидатов только в партийных клубах послов и сенаторов. Там, как всегда решающим тузом, бьющим карты политических противников, была более хитро сотканная интрига и перевес сильнейшей партии, ловких победителей.

Искореняя всячески властвование политических интриг и влияний, подрывающих жизненныя корни Государства, Правительство Маршала Пилсудскаго решило расширить права народа и дать ему волю выбирать главу Государства всенародно и непосредственно.

Такое начинание полнаго доверия Правительства к народу-мы должны искренно приветствовать и оказать Правительству Маршала Пилсудскаго крепкую поддержку, голосуя за список № 1-ый Безпартийнаго Блока сотрудничества с Правительством.

Долгосрочныя ссуды дла крестьян.

В целях улучшения крестьянскаго быта и их хозяйства, Правительство Маршала Пилсудскаго в 1928 году в первую очередь имеет намерение предоставить крестьянам долгосрочныя ссуды. Правительство считает, что в государстве, где две трети населения живет с хозяйства-благополучие крестьянина является основой богатства всего народа. Развитие же земельнаго хозяйства главным образом зависит от получения выгодной ссуды (кредита). А выгодным является кредит долгосрочный. Война подорвала этот кредит. Теперь же получение Польшей кредита с Америки открыло богатую перспективу и возможность долгосрочных ссуд,

До сих пор получение долгосрочной ссуды для мелкаго землевладельца было делом нелегким. Теперь же Земельный Банк (Рольный Банк) предоставляет крестьянам целый ряд льгот при получении упомянутых ссуд.

Для увеличения капитала на долгосрочныя ссуды правительство намерено выпустить специальныя облигации, для мелкаго хозяйства имеющия тесную связь с кредитом „мелиорапийным“ и „комассацийным“.

Министр финансов г. Чехович в беседе с сотрудником одной из газет заявил, что он лично придает огромное значение этому делу, считая, что предоставление льгот крестьянам в получении долгосрочных ссуд кроме поднятия их хозяйств, будет способствовать уменьшению денежной спекуляции, досих пор развитой в деревнях.

Со слов того же Министра видно, что и в получении краткосрочных кредитов наступило улучшение. Капитал Земельнаго Банка“ увеличился с 13 миллионов зл. до 75 миллионов.

С увеличением основного капитала Банк получит возможность расширения денежных операций в селах.

Уделение помощи крестьянам в получении дешеваго и долгосрочнаго кредита, вот та ближайшая задача финансовой программы, которую ставит себе Министерство Маршала Пилсудскаго на 1928 год.

НА ЗАРЕ.

После скорбнаго, вызваннаго исторической необходимостью, переворота в мае 1926 года, Маршал Пилсудский, став во главе правительства, образовал таковое из верных и преданных государству опытных людей.

Жертвуя собою и всем для блага Государства и Народа, без различия нации и религии, Маршал, с присущей ему железной решительностью и волей приступил к очищению государственнаго аппарата от грязной накипи партийных промыслов.

Устраняя всюду образовавшуюся нечисть, за пять лет царствования ряженных и музыкальных послов, Маршал Пилсудский, считался только со своей чуткой совестью и благами Государства и Народа, никакия же посторонния влияния не могли его смягчить и подейство вать на изменение принятых решений.

Всякия попытки Сеймовых партий и группировок помешать работе настоящаго правительства—были пресекаемы в корне, а когда Сейм и Сенат избрали Маршала Пилсудскаго Президентом Речипосполитой—Маршал отказался от выбора и тогда последовало избрание нынешняго Президента, известнаго ученаго профессора Мосцицкаго.

Правительство Маршала Пилсудскаго, перваго строителя Польши, обуздав своевольныя и вредныя шалости послов Сейма, вошло на путь реальной плодотворной работы во всех многочисленных областях государственной жизни.

За весьма непродолжительное время для государственнаго строительства-полтора года, правительство это достигло крупных результатов, а именно:

1) Сократило безработицу поедающую казну;

2) Оживило экономическую жизнь страны;

3) Увеличило кредиты для земледелия, промышленности и торговли;

4) Уравновесило государственный бюджет (приходы и расходы);

5) Построило ряд железных дорог;

6) Достигло устойчивости валюты;

7) Получило американский долгосрочный заем на выгодных условиях, для укрепления валюты и поднятия хозяйственнаго положения страны;

8) Приступило к постройке порта в Гдыне и созданию торговаго флота;

9) Издало ряд распоряжений об ускорении: проведения улучшения почвы (мелиорации), устранения чрезполосицы (комасации), производства парцеляции, а также ликвидации сервитутов;

10) Предотвратило опытными мерами внешней политики войну с Литвой.

Теперь понятно, что трудовое правительство Маршала Пилсудскаго, оправдавшее фактами строительства, свою неутомимую деятельность, нуждается в таких народных представителях, имеющих войти во вновь созванные Сейм и Сенат, которые были бы способны сотрудничать с этим правительством для блага государства и граждан.

На этих представителях—послах ложится, кроме обязанности выполнения всех задач перед Отечеством и обществом, смыть грехи и позор своих безславных предшественников, восстановить честь и авторитет храма—народнаго представительства-Сейма!

Политическия и национальныя партии всяких окрасок, обанкротились в конец и доказали, что для благ этих партий и тактических их побед—приносятся в жертву самые существенные интересы граждан. Из этого вывод, что только опытные, честные, с подготовкой для государственной работы люди, стоящие вне всякой партийности, могут оправдать доверие народа и умело выполнить свой посольский труд.

Эти, вот, люди, руководимые высокими чувствами и целями создания между правительством Маршала Пилсудскаго, а народом всего Государства, совместной и дружной работы, об'единились в Беспартийном Блоке сотрудничества с Правительством.

На заре выборов в Сейм 4 Марта, а в Сенат 11 Марта, мы должны решить этот важный для блага нашего и процветания Государства—вопрос и избежать повторения тех ошибок, которыя были нами совершены при предидущих выборах.

Ведь эти, натворившие столько бед послы, были нашими представителями, так кто же должен за них краснеть, как не мы—же сами.!

На заре—обновленной жизни Государства и народа, мощной рукой народнаго Вождя и Демократа—Маршала Пилсудскаго, нам, граждане, необходимо: проснуться, смыть свои общия вины прошедшаго и сплотиться в одну, единую, семью нашего отечества—Польши.

Партийная разрозненность способна только разбить наше единство и навести на нашу страну и наше хозяйство новыя беды, которыя мы уже испытывали.

Довольно речей и обещаний!

Когда пробьет час отдачи голосов, мы должны и можем отдать их с чистой совестью и без всякаго страха за список № 1-ый Беспартийнаго Блока сотрудничества с Правительством.

Этот блок не сулит нам никаких несбыточных радужных обещаний, которыя так твердо сыпали всякия партии. Своим названием сотрудничества с Правительством он дает вернейшую вескую гарантию тех успехов и достижений, которые не путем „борьбы" он решил осуществлять, а неусыпным трудом и разумным отстаиванием наших интересов.

Голоса, отданныя нами за список № 1-ый Беспартийнаго Блока сотрудничества с правительством, будут лучшим свидетельством нашей общественой сознательности и искренних стремлений не быть себе врагами на пути улучшения нашего быта.

Следует помнить, что общее благополучие всех граждан, достигается общими, а не размельченными силами, также всех граждан, и все они, в дружной сплоченности кузнецы своего будущаго благополучия.

Несомненно, что все эти политическия и национальныя партии как при прошлых выборах, так и теперь будут нас убеждать, что только они будут бороться за наши интересы. Какую борьбу они способны вести и с кем мы в этом убедились из некролога распущеннаго Сейма.

Они способны бороться, не чуть-ли драться, друг с другом, или вести вредную для государственной работы интригу но неспособны работать и принести от этой плодотворной работы—помощь правительству, и пользу доверившемуся им народу.

Свою несостоятельность, они доказали в течении пяти истекших лет существования усопшаго Сейма, и убедили общество какую цену имели эти всевозможныя их обещания чуть-ли не золотых гор и молочных рек; все также узнали, что они понимают под словом „борьба".

Бороться можно только с чем—то, или с кем—то враждебным, обижающим другого материально или морально, и то только тогда, когда эта борьба крайне необходима.

Политическия же и национальныя партии борьбу считают с точки партийной идеологии как принцип и потому других путей для спокойнаго и разумнаго разрешения интересов населения в сочетании с интересами государства, кроме конфликта с правительством—оне не знают.

Конфликт т. е. резкое недоразумение—это их конек партийный и ясно почему там где происходят непрерывно недоразумения и споры, строительная работа на лад идти не может, а тем более работа

По всем общественным и личным делам и вопросам обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала „ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ".

На письменные запросы ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик" на последней странице.

государственная, требующая взаимо отношений народных представителей с членами правительства в трудовых коммиссиях Сейма.

Пусть всякия партии делают до поры, пока весь народ не прозрит—свое партийное дело во имя тактических побед, а нам, крестьянам, Полесья необходимо фактическое улучшение нашего быта, чего можем достигнуть объединившись в Безпартийном Блоке сотрудничества с правительством, голосуя на список **№ 1**

Кто это был, избранный в 1922 году от наших мест по списку № 2 партии П. П. С. б. посол Волицкий, как не артист бродячаго театра—цирка и какую он оставил после себя печальную память: Где же он теперь?

Спрятался где нибудь там где никто его не знает, а возможно пытается и на этот раз создавать себе карьеру.

Но увы—теперь это уже невозможно. Таким Волицким и прочим ему подобным никто не поверит и не поймается на их удочку.

Опыты уже окончились, а нужно реальное, поэтому все гражданство нашего Государства смыкается в дружной работе с Правительством Маршала Пилсудскаго и объединяется в Безпартийном Блоке сотрудничества с Правительством, по списку

№ 1.

Все за Маршалом Пилсудским.

Из множества газет текущих дней, мы убеждаемся, что большинство граждан Польши, осознав свои прежния заблуждения, доверившись партиям, вступает на новый путь обновления Государства и очищения его от вредной и губительной партийности; народ целой волной открещивается от своих партийных вождей—избавителей.

От известнаго Витоса отшатнулись его крепчайшие сторонники и близок тот час, когда этот злой гений легковерных граждан,с клеймом проклятия за невинно павшия жертвы будет всеми покинут.

Доказательства банкротства партии велики, очивидны и внушительны Ведь уход из партии П. П. С. самаго старейшаго ея вдохновителя так сказать апостола—нынешняго министра Морачевскаго, не есть ли лучшим показателем несостоятельности партии, утратившей свои цели и ценность.

Морачевский, человек чистой души и громадной воли, ничуть первый решился порвать узы с партией, когда убедился что идеология и цели партии препятствуют развитию нормальной жизни и благополучию Страны, что общество принадлежащее к тем и другим партиям насильно втлакивается в партийныя рамки, подчиняется и должно служить молчаливо—только интересам партии.

Выход из партии мощных ея вожаков, указывает и на то, что в последнее время, дабы усилить распадающиеся ряды ея-набирались в строй партии такие люди, о которых приходится вспоминать с отвращением, а печальнее всего, что были и такие, которые имея на душе уголовныя проделки, записывались в партию, надеясь на партийную, якобы, силу и защиту.

Дело строительства в Лунинецком уезде, за последние полтора года.

Самое убедительное—это дело, а не слова или обещания.

Как оживительно отразилось во всех областях государственнаго и общественнаго хозяйства—правление Маршала Пилсудскаго, говорят о том внушительные факты и приведенныя ниже цифры.

Лунинецкий уезд, на всей своей территории, имеет 1238 грунтовых дорог, в том числе: государственных 125 клм., воеводских 11 клм., уездных 142 клм. и гминных 960 клм.

В каком состоянии до половины 1926 года были эти дороги вздохов и охов и что принималось для спасения души и тела странствующаго по ним—нечего и говорить. Тот, кто ездил по ним и по их мостам и мосточкам, тот убедился, что человек состоит не только из грешнаго тела, но и чувствительных костей.

В 1925 году было построено на наших дорогах, неимеющих ни аршина шоссейных горог, всего 128 пог. метр. мостов, стоимостью 27,000 зл. тогда как в 1926 году были произведены значительныя и существенныя работы: построено мостов 370 погон. метр. на сумму 67,000 зл. и осуществлено земляных работ 20,000 метр.^{3} на сумму 23,000 зл.

В 1927 году размах работ еще значительнее возрос. Итак: построено мостов 527 пог. метр. на сумму 140,800 зл. и произведено земляных работ 91,000 метр^3 за сумму 136,000 зл. причем при осуществлении земляных работ, исправлены грунтовыя дороги на протяжении 35 километров.

Конечно, уже выполненныя работы это еще не все; предстоят еще в ближайшем будущем, следующия постройки: 438 шт. малых мостов, общей длины 2385 пог. метр· на сумму 658,000 зл. 15 больших мостов—520 пог. метр. на сумму 208,000 зл. исправление и устройство дорог на простанстве 387 клм. за сумму 2.230.000 зл. причем земляныя работы составляют на гминных дорогах 955.000 метр^3, а на уездных 273.000 метра^3.

Общая стоимость предстоящих работ составляет 3.096.000 злот.

Надо иметь ввиду, что строительство в Лунинецком уезде составляет едва тысячную часть доли общаго предпринятаго плана. Оно не только улучшает жизнь граждан, но независимо от этого дает людям заработок и сокращает число безработных, поглащающих безработными от казны пособиями значительныя суммы.

По всем общественным и личным делам и вопросам обращайтесь за советами и указаниями в редакцию вашего журнала:

„ГОЛОС ПОЛЕСЬЯ"

На письменные запросы ответы будут помещены в вашем журнале, в отделе „Почтовый ящик" на последней странице.

Wydawca: Pow. Kom. Wyb. Bezpart. Bloku Współpracy z Rządem. Odpowiedzialny redaktor Romuald Marczyński
Odbito w drukarni B-ci Ajzenbergów w Łunińcu.